

**О Соглашении между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и науки Российской Федерации об условиях деятельности общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения города Байконыр**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 ноября 2006 года N 1121

      Правительство Республики Казахстан  **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и науки Российской Федерации об условиях деятельности общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения города Байконыр.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

Одобрено              
постановлением Правительства   
Республики Казахстан      
от 24 ноября 2006 года N 1121

**Соглашение**   
**между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и науки Российской Федерации об условиях деятельности общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения города Байконыр**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)*

      Министерство образования и науки Республики Казахстан и Министерство образования и науки Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,   
      руководствуясь  Договором аренды комплекса "Байконур" между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан от 10 декабря 1994 года,  Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о статусе города Байконур, порядке формирования и статусе органов исполнительной власти от 23 декабря 1995 года,   
      признавая необходимость взаимодействия в обеспечении конституционных прав граждан государств Сторон на выбор языка обучения,   
      стремясь к созданию благоприятных условий для функционирования общеобразовательных учреждений города Байконыр,   
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Целью настоящего Соглашения является определение условий деятельности общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения города Байконыр (далее - общеобразовательные учреждения с казахским языком обучения), перечень которых содержится в приложении к настоящему Соглашению, являющимся его неотъемлемой частью.

**Статья 2**

      Деятельность общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения регулируется законодательством Российской Федерации в области образования и нормативными актами администрации города Байконыр, а также положениями настоящего Соглашения.

**Статья 3**

      Администрация города Байконыр регистрирует и лицензирует общеобразовательные учреждения с казахским языком обучения в соответствии с законодательством Российской Федерации в области образования.   
      Руководство общеобразовательными учреждениями с казахским языком обучения, а также контроль за их деятельностью осуществляет администрация города Байконыр.

**Статья 4**

      Реализация образовательных программ в общеобразовательных учреждениях с казахским языком обучения осуществляется на основе и в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов Российской Федерации.   
      В рамках регионального (национально-регионального) компонента государственных образовательных стандартов осуществляется преподавание предметов "История Казахстана", "География Казахстана".

**Статья 5**

      Финансирование общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения осуществляется за счет бюджета города Байконыр.

**Статья 6**

      Казахстанская сторона осуществляет финансирование перевода государственных образовательных стандартов Российской Федерации, образовательных программ и учебников на казахский язык, издание и обеспечение общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения учебниками, учебно-методическими комплексами, электронными учебниками, а также обеспечение библиотек общеобразовательных учреждений с казахским языком обучения научно-популярной и художественной литературой на казахском языке.

**Статья 7**

      Казахстанская сторона обеспечивает общеобразовательные учреждения с казахским языком обучения педагогическими кадрами и осуществляет их переподготовку и повышение квалификации.

**Статья 8**

      Стороны создают условия обучающимся в общеобразовательных учреждениях с казахским языком обучения для участия в республиканских олимпиадах, а также в международных олимпиадах за счет средств бюджета Республики Казахстан.

**Статья 9**

      Споры и разногласия, возникающие при толковании реализации положений настоящего Соглашения, Стороны решают путем консультаций и переговоров.   
      Стороны могут вносить изменения и дополнения в настоящее Соглашение, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися его неотъемлемыми частями.

**Статья 10**

      Наcтоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.   
      Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пять лет, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения, не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода.

      Совершено "\_\_" \_\_\_\_\_\_ 2006 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Министерство                            За Министерство*   
*образования и науки                        образования и науки*   
*Республики Казахстан                       Российской Федерации*

Приложение                   
к Соглашению между Министерством      
образования и науки Республики Казахстан   
и Министерством образования и науки    
Российской Федерации об условиях      
деятельности общеобразовательных      
учреждений с казахским языком        
обучения города Байконыр

      Общеобразовательные учреждения с казахским языком обучения   
города Байконыр, деятельность которых приводится в соответствие с   
Законом Российской Федерации "Об образовании".

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **N**  **п/п** | **Наименование учреждения** | **Адрес** |
| 1. | Средняя общеобразовательная   школа N 2 имени К.Э. Циолковского | 468320, г. Байконыр,   ул. Шубникова |
| 2. | Средняя общеобразовательная школа   N 5 имени Абая Кунанбаева | 468320, г. Байконыр,   ул. Горького, 23 |
| 3. | Средняя общеобразовательная школа   N 6 имени Мухтара Ауэзова | 468320, г. Байконыр,   ул. Янгеля, 17 "А" |
| 4. | Средняя общеобразовательная школа   N 8 имени Юрия Алексеевича Гагарина | 468320, г. Байконыр,   5 микрорайон |
| 5. | Начальная общеобразовательная   школа N 11 | 468320, г. Байконыр,   7 микрорайон |
| 6. | Начальная общеобразовательная школа   N 14 | 468320, г. Байконыр,   6 микрорайон |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан